

# SOLLER

## SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SOLLER (BALEARES)

### Sección Literaria

#### ELS FORMIGUERS

Hi ha tots els anys, a Mallorca, una època que representa dins la vida de l'illa un moment de gran religiositat, un moment en que sembla que's transfigura tota dins un nignu d'adoració.

Es en l'estiu. Després de la collita, la terra, extenuada per l'esforç realista, se deixa guanyar per la peresa y te un instant de laxitud. L'animació que casi tot l'any pobla els camps de treball y cançons, se concentra dins els patis de les cases, fugint del sol qui crema. L'espai s'omple d'una gran vibració y l'aire tremola demont els rostolls daurats y les clapes de terra roja...

Y llavó comença la purificació de la terra, acaramullada demunt la llenya seca, formant els tradicionals formiguers —que pareixen petits volcans distribuïts ab simetria, baix dels arbres— d'aquella terra qu'ofereix a n'el cel l'holocauste del seu perfum aspre y sanitos, com el d'un comellar banyat per les primeres plujes tardorenques.

Aromes de pinar y de flors boscanes, de garriga y verger, essencies de la terra mallorquina, formen l'encens sagrat que s'alsa poch a poch, barrant contorns y detalls, y embolicant ho tot dins la boirina del misteri.

Els arbres semblan gegants immòbils en mitg de la fumassa del combat. Les montanyes guaiten per demunt del fum, com sospeses dins una mar ideal, surant per un miracle.

De nit, la fantasia, per dins la vaguetat del espai, fingeix indecises figures de sers desconeguts, plens de bellesa. A la claror de la lluna, entre les soques inverosimilment retorçudes de les oliveres, comença la dansa de les fades.

¿No veis aquella que te els ulls blaus y sembla que està encantada? Es la nostre mar llatina, enamorada del cel.

Mirau les dones d'aigo: passen sense renou; el seus vestits son suaus, com superfícies d'estany que dormen; tenen els ulls atrayents, com lo desconegut...

¿Sentiu les princeses ideals que devellan, com rohada de poesia, dels castells abandonats, ab l'harpa qu'un dia el nostre gran poeta, sacudint la pols de les centuries, feu vibrar poderosament, despertant el cor de la patria?

A darrera elles hi va la balanguera que fila de dia y nit, mentres repeteix ses paraules sibilíquies qu'enclouen el pervindre

de l'infantesa que s'enfla de la vellura que s'en va!

Mentres elles voltan y giran, baix de la terra roja crema tot lo dolent: les males herbes, els insectes enemichs dels arbres, les impureses acumulades per un any de treball y de vida. Y sembla que d'aquelles fogateres ne surt l'ànima de la terra més neta, més sana, rejuvenida pera tornar a comensar santament les transformacions que mai acaban, com el cor dels homes després del sacrifici de les passions baixas.

Y apar que les fades, sabent ho, ballin més alegres al veurè redimida la terra adorada, y que ls seus brassos blancs y fins se repengin a n'els arbres, ab tristesa de despedirse... Y es qu'elles son l'ànima de Mallorca; elles son les que canten en els jorns de gloria, elles les que ploren quant senten acostarse ventades forasteres per demunt la mar blava...

FELIX ESCALAS.

#### ACORDES

¿Por qué tronchar queréis mis ilusiones, Y cruéis en mi oído murmurais Que es mentira el amor, que mi ventura Es sueño y nada más?

Con la dulce esperanza que acaricio Dejadme, por piedad!

Si este amor, que es mi vida, es sólo un sueño No turbeis mi quietud: quiero soñar!

MANUEL M. SAMÁ.

### Vuyts y nous

La ley d'Administració local, que tants y amb tanta passió combaten aquests dies (diguem mesos y parlarem amb mes propietat), atentadria d'es sufragi universal segons dinen els inimichs polítics d'el señó Maura, molts creuran tal vegada, qu'es cosa nova, que s'acaba de pastar y que just si s'ha començat a enforçar fá poch.

Ydó, nó, no'n és, es já de l'any... tirrafuy.

Molts antes de que s'actual President d'es Consey pensés en reformarla, es nostro Ajuntament, y altres de Mallorca, y casi tots els d'Espanya, l'hey, tenien já: khavien passat s'arada davant es bñu, com se sol dir.

En efecta, quant jó era atlòt, qu'escrivia a sa Casa de la Vila, tenta per compatiure de glòries y fatigues a mèstre Men Garbulla (el cel sia), que molts de vòltros hauran conegut, y aquest per fé un alé, com ell deya, devés mitjan cap-vespra se posava ses uyeres demunt es front y pegantse dues gratades a certa part que no importa anomená ni entre nòltros y tot, se dirigia sempre a mí (era es que tenia llevó mes pròp) pa sa gran necessitat en que's trobava d'obri una vàlvula per jó, de que sa caldera rebentás.

—Vens, P... (jó mateix), me digné moltes vegades, s' Ajuntament, es nostro Ajuntament, no's tal Ajuntament com tí y molts creys; ni s'ajunta may ni ajunta res nat d'el mon: lo únich qu'hey ha de vé dins aquesta paraula és es final... Reparén, tots, manco dos, ó tres, ó quatre, son només *simis y nous*, ó qu'espécia d'hòmes de bullo com ets, que, posen a ses fasoleres, que no fan ni pó a n'ets ausells; tot lo més, si fan qualque cosa, es nòsa a n'aquests dos, ó tres, ó quatre qu'han pres ets manegòts y s'han encarregat de cohé ets pesols. Succelheix qualque pich qu'aquests se divideixen, y llevó ets qui han pogut ocupá es caramull dinen a n'ets altres amb quí jaguen: «basso del mio castello» y los impedeixen pujarli. Ets despaivilats vençuts, ó, amb menos ambicions de mando, s'uneixen a n'ets de paga y uns y altres apenes encalenteixen ses cadires de sa sala d'es costat; un parey de mesos després d'haversé possessionat d'es càrrech ja no venen més. ¿No tròbes que tant s'hi valdría qu'en llòch de perdre es temps en elegirne setze, se nombrás només sa comissió permanent que de fet existeix?

Ja'n veys: «sa comissió permanent que de fet existeix» me deya mèstre Bartomeu fá mes de trent anys. De módo qu'aqueixa idea de D. Antoni, expressada dins sa lley que se discuteix, dins aquesta mateixa lley que no pòden pahí tots ets qui tenen pó de que ses «frases lapidarias» d'es nostro paisat: revolució desde d'alt, govèrn per quinquenis (sobre tot aquesta), etc., etc, venguen a convertirse en fets reyal que los alluñarian de ses mans es tórró a que voldrien ells pegá caixalada prestet, de módo qu'aqueixa idea, repetesch, surt... que se degné explicá qualque pich mèstre Men amb el señó Maura amb sa mateixa franquesa que s'explicava amb mí quant, per des-sud, mos posavem tots dos amb sa ploma a s'oreya a la miranda a una finestra de sa part d'es torrent?

No m'atrevesch a suposarho; però si es còsa clara que, sino tota sa lley per lo menós aquest article que tracta de sa comissió permanent, haurá estat en vigor a Sóller, a Mallorca y sens dubta per tota Espanya molts d'anys antes d'haversé sa lley aprovada, perque a n'aquestes hòres encara no hi está, que jó sápig, y Deu sab quant l'hey venrem. Ergo sa tal lley, qu'ets *progressistes*, qu'ets *liberals* (liberal se diu vuy en día a un quí quales demont sa llibertat) combaten amb tant de fòch y fum, no s'cap nóvedat, sino còsa molt ranci, adaptada a ses costums solleriques de fá molts d'anys.

Y, si no creys amb mí, no teniu més qu'aguaytá a n'es saló de sessions en día de junta, ó mirá pasá una processó qualsevòl, (que venen sa d'el Corpus?) y veuren quants de retgòrdors hey assisteixen: n'hi ha d'havé setze entre tots, si no vaixt errat, vòltros comptau y prest vos hauren tret es gat d'es sach.

No hi veuren més que «sa comissió permanent» que mèstre Men deya, per mes uyeres que vos poseu; aixó ja vos ho assegur desd'ara

JÓ MATEIX

### POR LAS TIERRAS POÉTICAS

#### Mallorca

#### EL VALLE DEL AZAHAR

¡Sóller! En este nombre perdura la vaga resonancia etimológica de un suspiro oriental. *Sulliar*, «valle de oro», le llamaron los árabes de la isla. ¿Y quién olvidará una excursión a Sóller, hecha en tiempo propicio, allá a últimos de Abril? Rueda el coche apresuradamente por la carretera despejada, entre huertas y campos de trigo, sombreados por el almendro; entre olivares casi milenarios. A los diez ó doce kilómetros, un pequeño alto: es la hostería de *Can Penasso*, en el arranque de la sierra de Alfabiá. Un pequeño anticipo de vergeles perfumados, de frutas en flor, de ruiseñores que parecen estallar de melodía en la sombra húmeda de las hiedras y laureles, sobre acequias y aguas despenadas.

Después de un ligero descanso, continúa el viaje. Hay que atacar la sierra por el Coll ascendiendo en zizás de veinticinco ó treinta vueltas, amplias y desiguales, de una carretera magnífica, para descender luego hasta lo más hondo del valle que las grandes masas de los montes nos ocultan. Mientras el coche sube lentamente, nos acercamos a los colosales penascos, de azul de plomo, con penachos de verde intenso, con manchones rojizos. La llanura parece que se hunde poco a poco, a nuestros pies, desde Alfabiá a la ciudad con su bahía, en un segmento grandioso de muchas leguas. Es una sucesión continua de tonos, de vegetaciones, de arboledas, de velos de oro, de nieblas luminosas, de lejanías encendidas.

Advertimos un grato descenso de la temperatura. La carretera corre ya por la meseta del Coll; al otro lado aparece un extenso del valle de Sóller.

Entramos de una manera súbita, ascendiendo de las entrañas de ese valle, una honda de violento perfume, una poderosísima ráfaga de azahar, nos toma, nos envuelve, nos hace suyos y nos anega en un espasmo lírico inefable. Desde aquel instante, el embriagador perfume os tendrá prisioneros hasta que salgáis de la agradable villa. En vano será que cerréis puertas y ventanas, que corráis los cerrojos, que tapéis las rendijas. Os perseguirá en la calle, en el campo, en la iglesia, en el dormitorio; filtrará por los tabiques. Y por la acción inefablemente sugestiva de los aromas, os sentiréis transportados a un ambiente de ilusión y de juventud acaso desde largo tiempo desconocidas para vosotros.

Si queréis saber de dónde procede aquel encanto de vuestros sentidos, es preciso recorrer las calles, asomarse a las márgenes del torrente que atraviesa la población, mirar hacia lo hondo de los jardines ó escudriñar los patios de las casas sólidas, pulcras y frescas, denotando bienestar y contento de la vida. Hay que internarse en la red de senderos, de arroyos, de barrancas, de alquerías, de molinos, de acequias, de huertos de vergeles, de tapias, que hacen de aquel valle una cosa única y en apariencia artificial y compuesta. Como horizonte de cada calle, como perspectiva de cada camino, enfrente de toda ventana ó abertura, aparece siempre la decoración de montaña, el anfitrío de montañas, coronadas de nubes y brumas, en cuyo fondo sonríe la villa. Las laderas están cubiertas de olivos. En la hondonada domina y florece el naranjo.

Oro, nieve y esmeralda se combinan en la preciosa arboleda: flores, frutos y hojas que desprenden de sí una insólita fragancia y una coloración intensa y rica. Los rosales, los jazmines, las vides trepadoras alternan a veces con el lúpulo y bizarría de los naranjales, defendidos de sus enfermedades y plagas por la tenacidad de los sollerenses, que los conservan con un esmero que tiene mucho más de encanto y honrilla que de sordidez económica. ¡Los sollerenses! Raza original y vigorosa que ha hecho de la emigración el secreto de su prosperidad por haber sabido encauzarla, dándole base y orientación firme, y por haber conseguido sostenerla con *esprit de suite*. Esa emigración habitual tomó dos direcciones: una mediterránea y otra atlántica. La mediterránea invade el Mediodía de Francia por Marsella ó Nimes y llega hasta Burdeos, Lyon y París. No puede reducirse a cuento el número de familias sollerenses

establecidas en esas y otras muchas poblaciones de la vecina república, dedicadas principalmente al comercio de frutas en todas sus formas, desde la carretilla ambulante hasta la tienda lujosa, chorroando oro y luz, en pleno *boulevard*. La base y muchas veces el pretexto de tales fruterías es la naranja del valle natal y su prestigio entre histórico y poético. Hace años que, en *Lis Isclo d'Or*, les comunicó su gracia de homérica el insigne Mistral.

*Lou bastimen ven de Majorco emé d' oranges un cargamen...*

No sé qué hay de provenzalésco en el espíritu y la vida de Sóller, acentuado por la especial pronunciación del mallorquín que tiende allí, de una manera insensible, a la desinencia en o de los femeninos, y por las importaciones del pintoresco patés de los puertos mediterráneos de Francia: cierta alegría, cierta intrepidez, cierta bizarría de ánimo, cierta agilidad de imaginación, siempre pronta a la réplica y a la imagen. Los sollerenses conocen también, muy mucho, la derrota de las Antillas y empiezan a conocer la de México. En la isla de Puerto Rico han mantenido y mantienen todavía una notoria preponderancia. Durante mucho tiempo poblaciones y comarcas, como Lares, estuvieron en poder de nuestros emigrantes, y hubo períodos en que el Ayuntamiento y la Diputación estaban formados principalmente por mallorquines de Sóller. Esto basta para indicar el arraigo de aquel núcleo inmigratorio, al cual es ya comparable el que se forma en algunas poblaciones de México, como Tabasco. Tiene buen cuidado el sollerense de no emigrar a la buena de Dios, sin rumbo fijo. El que sale de la isla sabe adónde va: cuenta de antemano con parientes que le precedieron y que en América ó en Francia le reciben y guían. Dirígese a menudo a reemplazarlos; y, de esta suerte, se escalonan familias y generaciones, que muy raramente se desarraigan del valle natal. Todos sus ahorros, todas las fortunas amasadas allá lejos, se acumulan en la simpática villa de origen, nutriendo bancos, empresas ó iniciativas importantes y muy desproporcionadas a la corta extensión de la comarca. Así han logrado establecer una línea marítima de vapor con Barcelona y Cette, y están ahora construyendo a toda prisa, sin subvención ni ayuda alguna del Estado, un ferrocarril entre Palma y Sóller, atravesando toda la sierra de Alfabiá por medio de túneles, cuyo coste y longitud hubieran descorazonado a otros menos emprendedores y patriotas.

Todo ese exotismo y aire de extranejería que penetra en el «valle del azahar» con el retorno de los emigrantes y con la renovación ó continuo relevo de sus avanzadas en el Mediodía de Francia y en el Nuevo Mundo, no ha conseguido borrar lo pintoresco y lleno de carácter de aquella hondonada. Unas mecedoras de mimbre más ó menos, unas cuantas niñeras mulatitas ó unos quepis de diceistas franceses en vacaciones, no hacen sino añadir una nota de garrula animación y abigarramiento a su antiguo y muy intenso color local. El traje campesino de las mujeres de la villa, alterna con el sombrero más ó menos de sus primas de Marsella ó de Tolosa que se encuentran allí de temporada. Todavía se acuerda Sóller de haber sido la patria de los más famosos *glosadors*, ó versificadores populares y casi siempre analfabetos, que perdura en Mallorca como último resabio y degeneración del aedo antiguo ó de la juglaría medieval. Los nombres de *Tambó y Pau Saró*, dos grandes amigos y contendientes en las *glosadas* de *pical* (ó dígame tenzones y pugilatos satíricos en los cuales todo se fia al ingenio repentista de la improvisación, alimentada por el jatro de vino) son nombres familiares al buen sollerense, para quien el gracejo es una imposición ó gravamen de estirpe. Cuando estaban en moda los andaluces, se llamó a los sollerenses los *candaluces* de Mallorca. Sin embargo, no es la hipérbolo ni la fanfarronada el género de gracia en que descuellan, teniendo la suya mucho más de caústico y de punzante que de locuaz y jactancioso. Yendo de expedición con unos amigos de la siguiente réplica de ciento lugareño, que nos sirvió de guía, a uno de mis compañeros que intentó ensayar sus palinacias de señorito de la ciudad en la aparente candidez de nuestro acompañante:

—Ah, sí! Ya caigo: usted es el señor que traen para hacer reír...

En ninguna comarca de la isla se ha comprendido como en Sóller el alcance

del turismo, de la industria del forastero. Los excursionistas se encuentran allí como en su casa, y ni siquiera producen expectación, ni curiosidad enojosa, ni corrillos de muchachos, los trajes más chillones del automovilismo, del deportista y del *glóbestrol-ter*. Todo ello ha entrado en las costumbres y se ha hecho habitual y cotidiano. La ascensión al Puig Mayor (la más alta montaña de la isla) y la excursión a Lluch por el famoso *barranco* constituyen dos números obligados en el programa del viajero. Mas, aparte de tales atractivos, tiene la villa, por sí misma, un encanto silencioso que llega a penetrar el alma:

*Pel cor qu'amor somnia l' hora d'avny s'escola, la de demá s'atansa y la d'ahí no torna... omnium sota l'ullallja dels taronjers de Sóller.*

Así logró expresarlo Pons y Gallarza en un momento de feliz efusión lírica, y el mismo hechizo perdura en la memoria del peregrino, como perdura en sus ropas la transpiración del azahar que lo envolvió durante unas horas ó unos días. Nueva sorpresa le está reservada si abandona el valle tomando la carretera de Deyá y Valldemosa. Asciende y asciende las anchas curvas y, en un momento, después de una brusca revuelta del camino, aparece a mano derecha la esplendidez de un mar azul, de una inmensa turquesa líquida, con una perspectiva interminable de calas, promontorios y cabos que avanzan unos sobre otros así como proas de acorazados fantásticos, en términos distintos, con interposiciones de nieblas y velos sutiles, con gradaciones de tonos admirables, santuarios, de aristocrática preciosidad: ágata, ópalo, ónice, madreperla. Deyá aparece, como verdadero tipo de lo que antes se llamó un pueblo pintoresco. De un género pintoresco llevado a la exageración: correr de aguas, puentecillos rústicos, casas sobre una peña, fuentes ocultas, hiedras abrazadas a los bancales, decoración de ópera sentimental a lo *Dinorah* ó *Sondambula*, con esquilas de corderillos y vegetaciones frescas y retocadas para las necesidades de la *villeggiatura*, y todo ello flamante, vivo, lozanísimo, como telas en días de barnizado. El acicalamiento llega a parecer inverosímil, y entonces no puede dejar de asaltarnos la duda de si toda aquella prolijidad de episodios es obra espontánea ó arreglo y preparación de la compañía Cook.

MIGUEL S. OLIVER.

(De La Ilustración Artística)

### Para ellas

#### LOS BAÑOS

Ahora, llegado el verano y muy próxima ya la estación de baños, es conveniente dar algunos consejos a las bellas lectoras acerca del arte de bañarse en el mar para que su acción aproveche a la higiene del cuerpo. Sabido es que la belleza femenina aumenta con la vecindad del mar. En efecto, su aire vivificador remedia maravillosamente todos los casos de agotamiento, de debilidad, de palidez ó de linfatismo, y otras muchas dolencias que marchitan rápidamente la frescura de los cuerpos y de los semblantes.

Esta acción refrescante, saludable y tónica, no se ejerce únicamente sobre el físico, sino que también alcanza y modifica la parte moral. Las excursiones marítimas, los paseos por la costa y esos viajes en lancha donde procuramos aprender el manejo de los remos, son pasatiempos que devuelven el apetito y la alegría. Cogiendo caracoles y piedrecitas y paseando nos procuramos regocijos infantiles. El aspecto, en fin, de aquella inmensidad azul, con su lomo eternamente cambiante y que siempre miramos gustosos, proporciona paz infinita al espíritu fatigado y a los nervios rendidos.

Muchos buscan las playas en boga, donde la vida es mundana, bulliciosa, cortesana, y hay casinos, carreras, salas de juego, fiestas de todas clases, y, por consiguiente, pluralidad de fatigosas distracciones. Otros, mejor aconsejados, saben hallar pequeños rinconcillos solitarios ocultos en parajes encantadores y

grandiosos, en los cuales vienen á su-  
suarse, á los beneficios del mar, las seren-  
idades moral y física.

En estos casos, la obra anhelada se  
realiza, el cuerpo descansa, el espíritu  
se duerme y la belleza parece sumergir-  
se en un triple baño de agua-salada, de  
aire y de sol.

Los baños de mar sirven de placer y  
de remedio. Siendo mucho más estimu-  
lantes y tónicos que los baños de río,  
ejercen un influjo poderoso sobre la piel,  
cuyos tejidos se aprietan, aumentando  
la tonicidad general. Esta acción se  
transmite enseguida á los diversos sis-  
temas de la economía: la circulación se  
anima, las fuerzas locomotoras se de-  
senvuelven con más facilidad, el estó-  
mago despierta, el apetito se aguza, las  
digestiones son más rápidas. Hay, en  
suma, un aumento en la energía de to-  
das las funciones orgánicas. Por otra  
parte, qué mejor masaje podéis desear,  
lectores amables, que el del ritmo de las  
olas?

No obstante, las personas de tempera-  
mento irritable, los artríticos, los car-  
diacos, los aquejados de debilidad bron-  
quial, los aquejados de eczemas ó de  
otras enfermedades cutáneas violentas,  
y las mujeres que acaban de ser ma-  
dres, no deben bañarse.

Es preciso, ante todo, saber bañarse.  
No tomarlo, verbigracia, después de una  
noche de insomnio pasada en el baile, ó  
de ciertos grandes ejercicios físicos, co-  
mo el de la bicicleta. No tengáis prisa  
nunca de llegar á la playa.

Id al mar con el cuerpo reposado y los  
músculos flojos. Esto no quiere decir  
que vayáis sin antes haber hecho un po-  
co de ejercicio.

Otra recomendación esencial: no os  
bañéis nunca hasta que la digestión ha-  
ya concluido, ó sea, aproximadamente,  
tres horas después de cada comida. La  
hora mejor es aquella que precede á la  
puesta del sol, ó bien muy de mañana.

Desnudaos lentamente, y cuando os  
halléis vestidas con vuestro traje de ba-  
ño, envolvedos en una capa y pasead un  
poco por la playa, á fin de que luego  
vuestro cuerpo tenga el vigor y el calor  
necesario para reaccionar contra la im-  
presión fría.

Las que tengan ordinariamente los  
pies fríos se descalzarán momentos an-  
tes de entrar en el mar, para calentar así  
al sol y sobre la arena sus extremidades  
inferiores.

Entrad en el agua rápidamente todo  
el cuerpo, ó por lo menos mojados pronto  
el pecho y el rostro. De este modo, la  
sensación del frío será menos desagra-  
dable y no habrá aglomeración sangui-  
fuga del exterior al interior y de los  
miembros inferiores á la cabeza. No per-  
manezcáis quietas; movéos continua-  
mente, caminad, ó, lo que es mejor aún,  
nadad.

La duración del baño varía, según la  
temperatura del agua. Las personas dé-  
biles no deberán permanecer dentro del  
agua más de diez minutos, ni más de  
treinta las de constitución robusta. Si  
los calofríos se apoderasen de vosotras  
no prolonguéis el baño.

Al salir del baño cubrios inmediata-  
mente con vuestra capa y regresad pau-  
sadamente á vuestra caseta, donde, á fin  
de que el aire no os lastime con una ca-  
ricia demasiado ruda, habréis de secaros  
con trapos secos y de sumergir los pies  
en agua caliente. Bebed también un po-  
co de vino generoso. Vestíos en seguida  
y pasead con objeto de producir pronto  
la reacción.

La acción del agua del mar puede ex-  
tenderse más allá de la parte exterior de  
nuestro cuerpo. Es una medicación an-  
tiguísima, pero eternamente buena: 600  
gramos de esta agua, recogidos á 600  
metros, por lo menos, de las costas y be-  
bido diariamente mezclados con agua  
dulce ó agua de cebada ó leche, para  
contrarrestar su amargor, constituyen  
un remedio excelente, sobre todo para  
los linfáticos.

Las inyecciones de agua de mar son  
buenas también contra los flujos blancos  
y las lesiones interiores; mezcladas con  
agua dulce y en proporciones iguales,  
sirven para lavatorios.

El mar, por consiguiente, ofrece gran-  
des ventajas á la salud, y la salud está  
muy cerca de la belleza.

P. E. M.

## Actualidades

### Insólita pretensión

El país, el gran número de ciudadanos  
que no se mueven por miras parti-  
distas, contemplan perplejos el espectá-

culo que se está desarrollando en el  
Parlamento: esa actitud de las minorías  
porque el Sr. Maura gobierna con las  
Cortes abiertas. Se indignan contra el  
jefe del Gobierno porque éste quiere  
aprobar el proyecto de ley de Adminis-  
tración local, para lo que cuenta con la  
confianza regia, y mayoría en las Cortes  
y á pesar de estas dos esenciales condi-  
ciones para sacar adelante el proyecto,  
atiende todas las enmiendas que se pre-  
sentan, las deja discutir, admite parte  
de ellas, rechaza lo que no le parece  
prudente. A veces, en lo tocante á la  
Hacienda local, el gobierno ha tenido  
que defender la libertad á favor de la  
vida económica de los municipios que  
las izquierdas monárquicas querían cer-  
cener.

El país ha presenciado todos estos de-  
talles, todo el cúmulo de entorpecimien-  
tos puestos al paso de la ley y ve clara-  
mente los propósitos que guían á unos  
y otros.

Ha venido á poner más aún al descu-  
bierto las intenciones de ciertos políti-  
cos, esa interpelación que se está dis-  
cutiendo en el Congreso, diciendo que  
se cierre el Parlamento á causa del ca-  
lor. ¡Qué escarnio, para los miles y mil-  
les de obreros del campo que ahora, bajo  
un sol que achicharra, laboran la tierra  
todo el día; para tantos y tantos que á  
la industria y al comercio dedican sus  
trabajos y sus afanes desde la mañana  
hasta que anochece, aguantando el ca-  
lor, sudorosos, jadeantes por la faena,  
oir á los padres de la patria dolerse de  
tener que asistir durante cuatro horas á  
arrellanarse en los bancos del Congreso,  
y por principal ocupación presentar en-  
miendas y más enmiendas para dificul-  
tar la aprobación del proyecto municipa-  
l! ¡Verdaderamente, hay que compade-  
cerles! ¡Pobres diputados!

Otras causas aparecen también como  
motoras de esas campañas contra la polí-  
tica del señor Maura, móviles que mo-  
mentos de ingenuidad han dejado al descu-  
bierto. Son los esfuerzos de un cuerpo  
para conservar la vida, es la vieja polí-  
tica que se defiende como puede, con to-  
das las mañas imaginables para conser-  
var su preponderancia, que le merman  
en gran modo la ley electoral y el pro-  
yecto de reforma municipal; es el centro  
que nota que se le escapa de las manos  
la hegemonía, su omnimoda influencia;  
siente la liberación de las regiones de su  
poder absorbente y contra esto se rebela  
y trabaja para evitarlo. La lucha por la  
existencia ofrece sorprendentes lances.  
No extrañarse pues, ante esos espectá-  
culos nunca vistos, de que las oposicio-  
nes pidan la suspensión de la vida par-  
lamentaria.

Y luego dirán si Maura ha faltado á  
su palabra de hacer la revolución desde  
arriba. Los temores expuestos por Moret  
respecto á lo que quedarán reducidos los  
viejos partidos políticos con las reformas  
de Maura, y esta petición de cierre del  
Parlamento son elocuentes muestras de  
que lo anunciado comienza á realizarse.

(De La Almudaina)

## Los solidarios

En virtud de haber sido desechada la  
proposición presentada al Congreso por  
la minoría solidaria pidiendo la inme-  
diata derogación de la ley de jurisdiccio-  
nes, los senadores y diputados solidarios  
acordaron retirarse del Parlamento y  
consultar á sus electores, para que estos  
determinaran la conducta que habían de  
seguir en lo sucesivo.

Al efecto, se celebró el domingo últi-  
mo una asamblea catalana en Barcelona,  
á la que asistieron 1363 concejales y 18  
diputados provinciales.

Dicha asamblea, después de las varias  
proposiciones presentadas, tomó el si-  
guiente acuerdo:

1.º Ratificar á los senadores y dipu-  
tados á Cortes de Solidaridad la confianza  
que en ellos depositó el pueblo de Cata-  
luña al elegirles.

2.º Pedirles que vuelvan á ocupar su  
sitio en el Parlamento.

3.º Rogarles que con todas sus fuer-  
zas, y por todos los medios que las cir-  
cunstancias permitan y su patriotismo  
les aconseje, luchén energicamente para  
que con la derogación de la ley de juris-  
dicciones y el reconocimiento de la per-  
sonalidad de Cataluña, queden satisfe-  
chos los ideales autonómicos de nuestro  
pueblo.

En vista de este acuerdo, los solidarios  
han vuelto nuevamente á las Cortes.

Comentando el resultado de la Asam-  
blea Catalana, dice el diario A B C:

«Reunirse muchos, hablar poco y po-  
cos y resolver sobre la marcha es aso-  
marse á Europa; pero venir á las Cortes  
y gastar tiempo, horas y días para ha-  
blar sin fin determinado es retroceder á  
hace cuarenta años.

La Solidaridad catalana es práctica,  
ya lo había demostrado, y sólo en un  
momento de ofuscación pudo dar un pa-  
so algo comprometedor para ella misma.  
Antes de la vista estaba dictado el fallo.  
Sabíase ya que los elementos solidarios  
de Cataluña querían la vuelta al Parla-  
mento de sus representantes; y es que  
esos elementos, con un sentido práctico  
que es muy frecuente en las grandes  
masas, aunque no se haga ostensible  
por falta de ocasión, comprende que  
fuera del Parlamento no se consigue na-  
da, y, en cambio, se arriesga mucho,  
porque desde la rebeldía se va al ridícu-  
lo ó á la aventura, siempre preñada de  
peligros.

Con la paz, que es el trabajo, se va á  
todas partes. Con la rebeldía, á ninguna  
parte, ó á la muerte, en todo caso.

Y al ordenar Cataluña á sus diputados  
que vuelvan á las Cortes ha querido decir:

«Vosotros, al Parlamento; nosotros,  
á nuestros talleres, y todos, á trabajar.»

## Las pensiones á los ancianos

### Proyecto del gobierno inglés

La Cámara de los Comunes ha apro-  
bado en dos sesiones el proyecto del go-  
bierno de pensiones para los ancianos.

Esta reforma tiene importancia ex-  
traordinaria. En lo futuro no podrán la-  
mentarse los pobres de Inglaterra de  
que al agotarse sus fuerzas físicas y ver-  
se despedidos de sus talleres quedarán  
reducidos á optar entre la mendicidad ó  
el hambre. Viejos y viejas disfrutarán  
en el porvenir de una pensión semanal  
de cinco chelines, suficiente en esa edad  
de la vida, en que los hijos están ya ha-  
ciendo años en edad de ganarse el pan, para  
no pasar hambre, ni frío, ni la humilla-  
ción de mendigar.

En Francia hace tiempo que se habla  
de conceder pensiones á los viejos. Los  
socialistas las piden, pero los radicales  
no se atreven á darles. En Alemania  
funciona un sistema de seguro obligato-  
rio, al cual contribuye el gobierno con  
el 40 por 100; pero cuyo resultado es tan  
mezquino, que en una población de 62  
millones de habitantes no hay más que  
unos 126.000 ancianos pobres que dis-  
frutan una pensión anual de 6 libras 13  
chelines, que es la mitad de la que con-  
cede el proyecto del gobierno inglés á  
más de 500.000 ancianos en una pobla-  
ción de 44 millones.

Los únicos países en que funciona un  
sistema parecido de pensiones por el Es-  
tado al que va á inaugurar Inglaterra,  
son Dinamarca, Nueva Zelanda y Nueva  
Gales del Sur en Australia. Inglaterra va  
á ser, por lo tanto, la única potencia de  
primer orden donde va á aplicarse en  
gran escala uno de los ideales más gene-  
rosos del socialismo progresivo.

Las líneas generales á que van á ajus-  
tarse las pensiones á los viejos, son las  
siguientes:

Sólo tendrán derecho á ellas los ancia-  
nos que hayan cumplido los sesenta  
años.

Han de ser ingleses ó han de haberse  
naturalizado en Inglaterra diez años an-  
tes, por lo menos, de que se les conceda  
las pensiones.

Quedarán excluidos de ellas los locos,  
los criminales y los que hayan recibido  
socorros de la caridad oficial.

Los que se juzguen con derecho á la  
pensión, habrán de solicitarla á la Di-  
rección de Correos.

No disfrutarán de la pensión los an-  
cianos que ya gocen de un ingreso de  
diez chelines semanales ó de quince  
chelines si son matrimonio.

La administración de las pensiones cor-  
re á cargo de comisiones nombradas  
por las corporaciones locales (condados,  
Municipios ó Concejos urbanos), que  
pueden investigar mejor que el Estado  
las aptitudes y recursos de los solicita-  
tes; pero como el dinero lo da el Estado,  
y no las corporaciones, habrá un Comi-  
té central nombrado por el Estado, y ese  
Comité nombrará sus comisionados en  
cada uno de los distritos.

Estos comisionados serán los mismos  
funcionarios encargados de recaudar los  
impuestos sobre bebidas alcohólicas y  
consumo de tabaco. De esta manera la  
impopularidad que sobre ellos recae co-  
mo recaudadores de impuestos se verá  
compensada por las simpatías que lo-  
gren como distribuidores de las pensio-  
nes.

Los comisionados del Estado trabaja-  
rán de acuerdo con los Comités locales.  
Si unos y otros convienen en conceder  
una pensión, ésta quedará concedida, y  
si hubiere desavenencias, la apelación  
se hará al Consejo de Administración lo-  
cal ó á algún funcionario nombrado por  
éste.

Durante la discusión se modificó la  
cláusula que disponía que los viejos ca-  
sados que vivieran juntos disfrutarían  
de una pensión semanal de 7 y medio  
chelines, en vez de los 10 chelines que  
cobrarían de vivir separados, por corres-  
ponderles 5 chelines á cada uno.

El partido obrero era enemigo de esta  
cláusula.

«Queremos—decía el diputado obrero  
mister Bourne—que los padres ancia-  
nos no se separen, que vivan juntos, que  
su hogar se mantenga como centro de  
atracción, para que vuelvan á él los hi-  
jos y las hijas.»

M. Makenna, en nombre del Gobier-  
no, se negó á dar cinco chelines á cada  
uno de los viejos, porque con ello se en-  
carrecía el coste total del proyecto, y por-  
que además es relativamente más bara-  
to para dos el vivir juntos que el vivir  
separados.

«Pero como los conservadores se pusie-  
ron de parte de los diputados obreros, se  
levantó el ministro de Hacienda y diri-  
giéndose á los liberales, que se revolvián  
contra el Gobierno, dijo:

«Es muy fácil votar en favor de las  
enmiendas populares.»

A continuación manifestó que tampo-  
co él es partidario de que los viejos ca-  
sados que vivan juntos cobren menos  
que los que vivan separados, y que si ha  
exceptado la cláusula es sólo porque aho-  
rra al Tesoro unas 400.000 libras anua-  
les.

É inmediatamente propuso á la Cá-  
mara:

«Suponiendo que el Gobierno cediera  
en este punto, ¿podría contar con el apo-  
yo incondicional de la mayoría para evi-  
tar que se continúe recargando el coste  
del proyecto de pensiones?»

«¡Sí! ¡sí!—le gritaron de todos los ban-  
cos, entre una salva ensordecedora de  
aplausos.

«Pues entonces—añadió el ministro de  
Hacienda,—confiando en que el apoyo  
de la mayoría evitará nuevos ataques al  
Tesoro público, estoy dispuesto á acep-  
tar la enmienda.»

É inmediatamente fué aceptada la en-  
mienda por unanimidad, y se aprobó to-  
do el proyecto.

Como esta cuestión sólo afecta al pre-  
supuesto del Estado, en cuya discusión  
no tiene derecho á intervenir la Cámara  
de los Lores, á partir del año próximo,  
por el acuerdo adoptado por la Cámara  
de los Comunes, todo anciano inglés dis-  
frutará de la pensión y todo inglés jo-  
ven tiene la seguridad de que al llegar  
á los sesenta años no se morirá de ham-  
bre.

## Crónica Balear

En aguas de Ibiza el vapor griego «Fi-  
lini» que se dirigía con cargamento de  
trigo al puerto de Valencia, abordó á las  
treis de la mañana del día 23 de junio,  
abriéndole por el centro en casi dos mita-  
des, al vapor inglés «Kylere», de la ma-  
trícula de Glasgow, de dos mil toneladas  
y que procedente de Dnustan, cargado  
de carbón, se dirigía á Cannes.

El capitán, la oficialidad, marinera  
y dos pasajeros del «Kylere» se arroja-  
ron á los botes recogiendo los del «Fi-  
lini».

El «Kylere» hundióse antes de quince  
minutos.

El «Fi-lini», con grandes averías en la  
proa, pudo llegar al puerto de Valencia,  
empleando 14 horas para hacer la trave-  
sia.

El capitán del «Kylere» perdió con el  
naufragio sus enseres y 100 libras ester-  
linas oro.

Dice «El Felanigense».  
«Van regresando de las Américas mu-  
chos emigrantes que no encontraron en  
aquellas tierras el soñado bienestar.  
Cuentan que el encontrar colocación es  
cosa bastante difícil, á causa de la aglo-  
meración de trabajadores, y añaden que  
muchos otros no se repatrian por falta de  
recursos.

Por el Ministerio de Fomento se ha  
concedido á D. Antonio Planas Franch  
de Palma, una patente de invención por  
«Un sistema especial de aeronauta ó mo-  
lino de viento.

En el vapor correo salió el martes de  
Palma para Barcelona y Madrid el direc-  
tor de la Isla Martima don Sebastián  
Simó.

Su viaje á la Corte tiene por objeto  
gestionar el asunto relativo á las comu-  
nicaciones marítimas de Palma con la  
Península.

Este mes termina el contrato que la  
«Isla» tiene con el Gobierno.

Caso de no haber resolución en el  
asunto de las comunicaciones «La Isla»  
después de espirar la contrata seguirá  
prestando interinamente los servicios.

El día 6 de Agosto próximo debe su-  
bastarse el arrendamiento del Teatro  
Principal de Palma por dos años, que  
empezarán en 1.º de Septiembre de 1908  
y terminarán en 31 Agosto de 1910. el ti-  
po señalado son 2.000 pesetas.

En el camino denominado De sa pleta  
den Blanc de Son Miró, del término de  
Montuiri, fué encontrado el cadáver de  
una mujer llamada Margarita Vanrell  
Danús, de 50 años de edad, casada con  
Pedro Juan Serra Blanch.

Se supone que la difunta unció un  
mulo de su propiedad para regresar á su  
domicilio que lo tenía en Porreras. Por  
el camino debió caerse del animal, pro-  
duciéndose varias heridas, las cuales le  
ocasionaron la muerte.

El marido manifestó que fué en busca  
de su mujer, hallando el cadáver de ésta  
en el sitio indicado. Atribuye también la  
muerte de su esposa al accidente rela-  
tado.

El Juzgado interviene en el hecho.

En el pueblo de Alayor (Menorca) se  
ha inaugurado con gran solemnidad el  
alumbrado eléctrico producido por la fá-  
brica que al efecto se ha construido.

El semanario Heraldó de Inca dice  
con motivo de haber derrribado los he-  
rederos del malogrado don José Alonso,  
la casa de su propiedad, que com-  
pletaba la manzana Ileta de Ca'n Jané,  
frente á la Casa Consistorial, se ha des-  
pertado entre muchos que tiene acorda-  
do cariño á Inca, la idea de expropiar  
aquella manzana de casas, al objeto de  
ensanchar la actual plaza mayor de la  
ciudad, que, por lo reducidísima, es un  
desdoro para una población comercial-  
mente de las más importantes de la isla.

## Crónica Palmesana

Palma 3 Julio

El domingo, conforme anunciamos, en  
la plaza de toros de esta ciudad se cele-  
bró la anunciada corrida. Fué un desen-  
canto para los que á ella concurrimos.

En nuestra crónica anterior ya decia-  
mos que nos parecían muchas pesetas las  
que se hacían pagar para ver una corri-  
da con espadas de la categoría de *Bien-  
venida y Regaterin* y con un corral co-  
mo el presentado. Antes del domingo, no  
hubo ninguna publicación que hablara en  
esta forma. Después... después los revis-  
teros se han despachado á su gusto.

Bueno es hacer constar que fué el SÓ-  
LLER el nico periódico que habló en  
aquel sentido.

Y esto que el cronista no es *inteligente*...  
Ni muchísimo menos.

Hay que escuchar las acaloradas dis-  
cusiones que se promueven todas las no-  
ches, en el teatro Lírico, y las tardes en  
los cafés y reuniones, sobre el trabajo  
que presenta Mlle. Nenima. ¿Es ó no trans-  
misión del pensamiento? Sea ó no la trans-  
misión directa del pensamiento por me-  
dio de las ondas, es el caso que Nenima  
ejecuta los trabajos de transmisión men-  
tal, sin que aparentemente intervenga  
ninguna acción.

Siempre que llega algun espectáculo  
de esta clase, las discusiones son las mis-  
mas: quienes se manifiestan partidarios  
de la transmisión mental directa, qui-  
enes solamente aceptan la transmisión del  
pensamiento pero por medio de una série  
interminable de combinaciones adquiri-  
das después de muchos años de estudio y  
de práctica.

Al fin se ha resuelto lo que desde ha-  
cía muchos meses se debatía en el Ayun-  
tamiento. Los solares de la plaza de to-  
ros son propiedad de aquella corpora-  
ción? Si lo son ¿puede el Ayuntamiento  
imponer un canon á los propietarios co-  
mo alquiler de dichos solares?

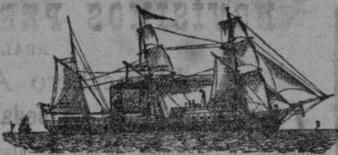
Hace muchos años, algunos señores  
solicitaron del ramo de guerra la instala-  
ción dentro del recinto amurallado, de  
un edificio destinado á plaza de toros. La  
concesión se hizo con la condición de que  
se derribara siempre que las necesidades  
lo demandaran. Pero ya se sabe que el  
recinto amurallado pasó á ser propiedad  
del Ayuntamiento y por tanto, los solar-  
es que ocupa la plaza de Toros. Y no ha  
mucho que la Comisión de Ensanche en-  
tendió que dichos solares debían deven-  
gar algun interés á la corporación y así  
lo propuso á esta.

Se debatió el asunto: unos eran parti-  
darios de que se debía imponer el canon,  
otros opinaban el derecho que tenían los  
propietarios de poseer aquellos sin de-  
vengar al alquiler alguno.

Al fin, como llevo dicho, en la sesión  
del miércoles, acordó por mayoría de vo-  
tos que el referido solar devengara de  
alquiler 600 pesetas anuales.



# MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes  
 de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
 de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

## CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

### CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

## COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

### DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.  
 Especialidad en toda clase de frutos y priméurs.  
 Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

## PABLO COLL y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.  
 Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

## EXPORTACION A PROVINCIAS Y AL EXTRANJERO

DE FRUTAS, TIERNAS Y SECAS, LEGUMBRES PRIMERIZAS Y DE TODA CLASE DE PRODUCTOS

### DAMIAN COLL—24, rue des Lombards

PARIS

ofrece sus servicios al público en general y á los sollerenses en particular, y promete á quienes le honren con sus pedidos PRONTITUD, ESMERO Y ECONOMIA

Su dirección telegráfica es: Coll Lombards Paris

## TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos  
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

### BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)

SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS en CETTE: 18 Quai de la République.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

## SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria e Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.



FOTOGRAFO

Calle del Pastor, 47.—SÓLLER

Ofrece á sus parroquianos y al público en general, gran rebaja de precios en las ampliaciones ó sean los retratos tamaño natural, CUADROS PARA SALA.

Reproducciones, retratos en traje de Primera Comuni6n, retratos de niños, grupos de familias, Colegiales y obreros, tanto en su casa como á domicilio.

ESPECIALIDAD EN POSTALES

C. PÉREZ.—Fotógrafo

Calle del Pastor, 47.—SÓLLER

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

## SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

ADMINISTRACIÓN.—Sección de anuncios

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta 5 inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas.

El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas.

Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pesetas; del de dos, 3 pesetas, y así igual en proporción.

En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda.

Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pesetas la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor.

## CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Peláez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

por

D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad."

# LA SINCERIDAD

Establecimiento comercial é industrial de J. Marqués Arbona

San Bartolomé, 17-SOLLER

SECCIÓN PRIMERA

IMPRENTA Y TALLER DE ENCUADERNACIONES

Se hacen toda clase de impresiones, á una ó varias tintas: Acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, etc., etc.; y encuadernaciones económicas y de lujo.

SECCIÓN SEGUNDA

PAPELERÍA, LIBRERÍA Y ARTÍCULOS DE ESCRITORIO

Véndese en la tienda de esta sección: resmillería y sobres de todas clases desde los más económicos á los de más lujo, cajas papel y sobres blancos, luto y de colores de infinidad de clases, papeles de hilo y de algodón en blanco y rayados, papel de embalaje en rollos, papel cortado y taladrado para la confección de cajones de higos, y de seda para la de cajas de naranjas, de limones y de mandarinas, libritos de fumar de infinidad de marcas, naipes, estampas, postales muy variadas; tarjetas de lujo y sorpresas para felicitaciones, libros en blanco y rayados, cuadernos y libretas de todos tamaños y precios, libros de texto y menaje para las escuelas de niños y de niñas de esta ciudad, tinta negra y de colores, en botellas, para escribir y para sellar, efectos variados para escritorios y oficinas, carteras para niños; petacas, boquillas, cortaplumas, carteras piel de bolsillo, etc., etc.

# ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.

SERVICIOS



IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA-MARSELLA Y PALMA-ARGEL

SALIDAS

Para MARSELLA.—Días 10 y 25 de cada mes á las 10 de la mañana.

De MARSELLA.—Días 13 y 28 de cada mes á las 10 de la mañana.

Para ARGEL los jueves.—De ARGEL los viernes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

## Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

## L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los

ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.